

MUTANT POUCH WOLF GREY

Mutant Pouch The Mutant Pouch is a multi-purpose sustainment storage solution that can be mounted to any MOLLE surface with four columns. The Pouch is divided into two main compartments and is built with a mixture of Cordura and laminated Squadron Fabrics. The main compartment features a top flap with double retention (Hook & Loop & Fastex Buckle Closure) and is designed to hold a high-capacity radio battery (like the BB-2590), 8x 5.56 STANAG magazines stacked parallel to the body, 5.56 link, or any other similar sized items. The double closure gives the user multiple gear retention options and will reduce slop in the pouch. The secondary compartment will securely hold a handheld radio unit via elastic retention loop and an adjustable shock cord retention lanyard. Radios like the Harris 152 and Persistent Systems MPU5 are compatible, as well as a whole range of other smaller handhelds like Baofeng and Motorola products. The retention lanyard can be adjusted for radio height and is connected with a fastex buckle at the base so that the operator can easily remove the radio from the pouch, even with tall antennas. This compartment will also hold 16oz water bottles and other accessories. The Mutant serves as the foundational pouch for the 34A Split Rig system, and when paired with a SPUD pouch on each panel, end users now have access to a full-featured sustainment chest rig platform that can accommodate a wide variety of weapon and radio systems.



Attributes

- Name: MUTANT POUCH WOLF GREY
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430104706
- Mfr. No.: PO-MU-WG
- Color: Wolf Grey
- Delivery weight: 0.159kg
- Shipping height: 32mm
- Shipping width: 165mm
- Shipping length: 241mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [English: MUTANT POUCH Safety Instruction Guide](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Poche Mutante SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il MUTANT POUCH](#)
- [Norsk: Brukerveiledning for MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH WOLF GREY](#)
- [Suomi: MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH WOLF GREY](#)

Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS! Diese vielseitige Aufbewahrungslösung ist für die Montage an MOLLEOberflächen konzipiert und bietet eine sichere Möglichkeit, Ihre Ausrüstung zu transportieren. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:** Achten Sie darauf, das Produkt gemäß den Anweisungen zu verwenden, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- **Erweiterte Rückrufe:** Halten Sie sich über Rückrufe und Sicherheitswarnungen auf dem Laufenden. Informationen finden Sie auf der EUSicherheitsplattform.
- **OnlineEinkauf:** Wenn Sie das Produkt online gekauft haben, stellen Sie sicher, dass der Anbieter alle Sicherheitsanforderungen erfüllt.
- **Besondere Verbraucherfokussierung:** Seien Sie besonders vorsichtig, wenn das Produkt von Kindern oder anderen gefährdeten Personen verwendet wird.
- **EUKontaktstelle:** Im Falle von Sicherheitsanfragen oder Problemen sollten Sie sich an die zuständige EUKontaktstelle wenden.
- **Schnelle Warnungen:** Nutzen Sie die Sicherheitswarnungen über das Safety GateSystem, um über unsichere Produkte informiert zu bleiben.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Vermeiden Sie Überlastung:** Stellen Sie sicher, dass die Tasche nicht überladen wird, um das Risiko von Rissen oder Versagen der Nähte zu minimieren.
- **Sichere Befestigung:** Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigungen und Riemen, um sicherzustellen, dass sie fest und intakt sind.
- **Vermeiden Sie scharfe Gegenstände:** Lagern Sie keine scharfen Gegenstände in der Tasche, die die Innenwände beschädigen könnten.
- **Achten Sie auf Witterungseinflüsse:** Vermeiden Sie die Verwendung des Produkts in extremen Wetterbedingungen, die die Materialien beeinträchtigen könnten.
- **Kindersicherheit:** Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen oder es unsachgemäß verwenden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

- **Montage an MOLLEOberflächen:**
 - Positioniere den MUTANT POUCH an der gewünschten MOLLEOberfläche.
 - Fädel die Riemen durch die MOLLESchlaufen und ziehe sie fest.
 - Stelle sicher, dass der Pouch sicher befestigt ist und nicht wackelt.
- **Verwendung der Hauptfächer:**
 - Öffne die Oberklappe mit dem doppelten Sicherungssystem (Hook & Loop & FastexSchnalle).
 - Platziere den Hochkapazitätsradioakku oder die Magazine sicher im Hauptfach.
 - Schließe die Klappe sicher, um ein Herausfallen der Gegenstände zu verhindern.

- **Verwendung des sekundären Fachs:**

- Sichere das Handfunkgerät mit der elastischen Halteschleufe.
- Passe die ShockcordHalteleine an die Höhe des Radios an.
- Stelle sicher, dass die Halteleine mit der FastexSchnalle am Boden verbunden ist.

- **Zusätzliche Nutzungsmöglichkeiten:**

- Der MUTANT POUCH kann auch für die Aufbewahrung von 16oz Wasserflaschen und anderen Zubehörteilen verwendet werden.
- Kombiniere den Pouch mit einer SPUDTasche, um eine voll ausgestattete Versorgungsweste zu erhalten.

Entsorgungsanweisungen

- **Umweltgerechte Entsorgung:** Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Abfallentsorgung.
- **Materialtrennung:** Trenne die Materialien, wenn möglich, in verschiedene Recyclingkategorien (z. B. Textilien, Kunststoff).
- **Sicherheitsvorkehrungen:** Stelle sicher, dass das Produkt vor der Entsorgung vollständig gereinigt und frei von gefährlichen Materialien ist.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung bezüglich des MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS wenden Sie sich bitte an den entsprechenden Anbieter oder die EUKontaktstelle.

Vielen Dank, dass Sie sich für den MUTANT POUCH entschieden haben! Ihre Sicherheit und Zufriedenheit sind uns wichtig.

MUTANT POUCH Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the MUTANT POUCH. This guide provides essential safety instructions to ensure safe use and maintenance of the product. Please read this guide carefully before using the pouch.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** The MUTANT POUCH is designed for safe use in various conditions. Ensure you understand the product features and limitations.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recalls or safety notices related to this product. Regularly check the EU's Safety Gate platform for updates.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure the platform complies with safety standards equivalent to physical stores.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for children. Keep it out of reach of minors to prevent accidents.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, refer to the manufacturer's contact information provided with the product.
- **Rapid Alerts:** Be aware of any rapid alerts regarding unsafe products through the Safety Gate system.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Ensure the pouch is securely attached to a MOLLE surface to prevent accidental detachment.
 - Check for any wear or damage before each use, particularly the retention features.
- **Avoiding Hazards:**
 - Do not overload the pouch beyond its intended capacity.
 - Ensure that all items stored within the pouch are compatible and do not exceed the size specifications.
- **Agespecific Warnings:**
 - This product is designed for adult use only. Do not allow children to handle or play with the pouch.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 - Locate a MOLLEcompatible surface to mount the pouch.
 - Align the pouch with the desired columns and weave the straps through the MOLLE webbing.
 - Ensure the pouch is secured tightly to prevent movement or detachment during use.
- **Usage:**
 - **Main Compartment:**
 - Use the top flap with double retention (Hook & Loop & Fastex Buckle Closure) to secure highcapacity items like radio batteries or magazines.
 - Ensure items are packed securely to minimize movement.
 - **Secondary Compartment:**
 - Insert the handheld radio unit into the elastic retention loop and adjust the shock cord retention lanyard for a secure fit.
 - The lanyard can be adjusted for height, ensuring easy access to the radio.
 - **Additional Items:**
 - The pouch can accommodate 16oz water bottles and other small accessories. Ensure these items are stored securely to prevent spillage or loss.

Disposal Instructions

- Dispose of the MUTANT POUCH in accordance with local regulations.
- If the product is damaged beyond use, ensure it is disposed of in a manner that prevents environmental harm.

Contact Information for Further Support

For any queries or support regarding the MUTANT POUCH, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product.

Guide de Sécurité pour la Poche Mutante

SPIRITUS SYSTEMS

Introduction

La Poche Mutante de SPIRITUS SYSTEMS est conçue pour offrir une solution de stockage polyvalente et sécurisée pour les équipements. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour assurer une utilisation correcte et sécuritaire de ce produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que la Poche Mutante est montée correctement sur un système MOLLE avant utilisation.
- Vérifie régulièrement l'état de la poche et de ses composants pour éviter tout risque de défaillance.
- Ne surcharge pas la poche au-delà de sa capacité recommandée.
- Évite d'utiliser la poche dans des conditions extrêmes qui pourraient endommager le matériel.
- Informe-toi sur les procédures de rappel de produit en consultant la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Lors de l'insertion ou du retrait d'équipements, fais-le avec précaution pour éviter de te blesser.
- Assuretoi que la boucle de rétention élastique est bien ajustée pour maintenir ton équipement en place.
- Ne laisse pas la poche sans surveillance lorsqu'elle contient des appareils électroniques sensibles.
- Utilise uniquement des équipements compatibles avec la Poche Mutante pour éviter des dommages.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. Montage sur le Système MOLLE:

- Aligne la Poche Mutante avec les colonnes MOLLE.
- Insère les sangles dans les boucles MOLLE et tire fermement pour sécuriser la poche.
- Vérifie que la poche est bien fixée avant d'y placer des équipements.

Utilisation

1. Accès au Compartiment Principal:

- Ouvre le rabat supérieur en déverrouillant les fermetures à crochets et boucles ainsi que la boucle Fastex.
- Place les équipements comme la batterie de radio ou les chargeurs dans le compartiment principal.
- Referme soigneusement le rabat après utilisation.

2. Accès au Compartiment Secondaire:

- Ajuste le cordon de rétention pour s'adapter à la taille de l'appareil que tu souhaites sécuriser.
- Place l'appareil dans le compartiment et fixe-le en utilisant la boucle de rétention élastique.
- Assuretoi que le cordon est bien attaché pour éviter que l'appareil ne tombe.

3. Utilisation de la Poche pour Bouteilles:

- Vérifie que la bouteille d'eau de 16 oz est bien ajustée dans le compartiment secondaire.
- Ne surcharge pas le compartiment avec d'autres accessoires pour garantir une utilisation sécurisée.

Instructions d'Élimination

- Dispose de la Poche Mutante conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Si la poche est endommagée, ne la jette pas dans les déchets ménagers. Renseigne-toi sur les points de collecte des produits en matériaux synthétiques.
- Vérifie si le produit est recyclable et suis les instructions de recyclage appropriées pour minimiser l'impact environnemental.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la Poche Mutante, consulte le point de contact de l'UE pour les produits de sécurité. Assure-toi d'avoir le numéro de modèle et d'autres informations pertinentes à portée de main pour faciliter les échanges.

Cette guide de sécurité est conçu pour t'aider à utiliser la Poche Mutante de manière sécurisée et efficace. Pour toute information supplémentaire, n'hésite pas à consulter les ressources en ligne ou à contacter les autorités compétentes.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il MUTANT POUCH

Introduzione

Grazie per aver scelto il MUTANT POUCH di SPIRITUS SYSTEMS. Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione di stoccaggio multifunzionale e sicura. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia utilizzato solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti o danni visibili.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non sovraccaricare il compartimento principale oltre le specifiche indicate.
- Assicurati che la chiusura del flap sia sempre ben fissata durante l'uso.
- Quando utilizzi il cordino di ritenzione, verifica che sia correttamente regolato per evitare la perdita dell'unità radio.
- Evita di esporre il prodotto a fonti di calore estreme o umidità eccessiva.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni di lavoro pericolose o in ambienti che possono compromettere la sua integrità.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Monta il MUTANT POUCH su qualsiasi superficie MOLLE con quattro colonne.
- Assicurati che il prodotto sia fissato saldamente e che non ci siano movimenti indesiderati.

2. Uso del Compartimento Principale:

- Apri il flap superiore e verifica che la chiusura Hook & Loop e la fibbia Fastex siano funzionanti.
- Inserisci la batteria radio, i caricatori o altri oggetti di dimensioni simili nel compartimento principale.
- Chiudi il flap con attenzione per garantire una chiusura sicura.

3. Uso del Compartimento Secondario:

- Inserisci l'unità radio portatile nel compartimento secondario.
- Fissa l'unità utilizzando l'anello di ritenzione elastico e il cordino di ritenzione regolabile.
- Regola il cordino in base all'altezza della radio per una vestibilità sicura.

4. Accessori Aggiuntivi:

- Puoi utilizzare il compartimento secondario anche per riporre bottiglie d'acqua da 16 oz e altri accessori.

Istruzioni per il Disposizione

- Quando il prodotto non è più utilizzabile, smaltiscilo in conformità con le normative locali per i rifiuti.
- Se possibile, ricicla i materiali del prodotto.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, si prega di contattare il rivenditore o il produttore.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un uso sicuro e responsabile del tuo MUTANT POUCH. Assicurati di tenere a mente anche le normative e le raccomandazioni locali per la sicurezza dei prodotti.

Brukerveiledning for MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH WOLF GREY

Introduksjon

Takk for at du valgte MUTANT POUCH fra SPIRITUS SYSTEMS. Denne posen er designet for å gi en sikker og effektiv lagringsløsning for utstyr som kan festes til MOLLEoverflater. Vennligst les denne veiledningen nøye før bruk for å sikre trygg og korrekt håndtering.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Kontroller posen for skader før bruk. Ikke bruk hvis det er synlige skader.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn for å unngå potensielle farer.
- Følg alltid lokale lover og forskrifter ved bruk av dette produktet.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Unngå å overbelaste posen med mer enn den anbefalte kapasiteten.
- Sørg for at alle lukkingene er sikret før du beveger deg, for å hindre tap av utstyr.
- Bruk elastiske sikringssløyfer og justerbare sjokkledningssikringer for å sikre radioenheten.
- Vær oppmerksom på at antenner kan stikke ut fra posen; vær forsiktig for å unngå skade på antenner eller andre gjenstander.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Feste til MOLLEoverflate:

- Finn en passende MOLLEoverflate.
- Trekk festene på baksiden av posen gjennom MOLLEløkker.
- Sikre at posen er godt festet og ikke kan løsne under bruk.

2. Lagring av utstyr:

- Åpne toppklaffen og plasser det ønskede utstyret i hovedrommet.
- For radioenheten, bruk den elastiske sikringssløyfen for å sikre enheten i det sekundære rommet.
- Juster sjokkledningssikringen for å tilpasse høyden på radioenheten.

3. Sjekk for sikkerhet:

- Før du går ut, sjekk at alle lukkingene er trygt festet.
- Kontroller at ingen løse gjenstander kan falle ut under bevegelse.

Avfallsinstruksjoner

- Når produktet ikke lenger er i bruk, må det kastes på en miljøvennlig måte.
- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering for tekstiler og plastmaterialer.
- Unngå å kaste produktet sammen med husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte produktet. De vil kunne gi deg ytterligere assistanse og informasjon.

Ved å følge disse retningslinjene kan du bidra til å sikre en trygg og effektiv bruk av MUTANT POUCH fra SPIRITUS SYSTEMS. Takk for at du tar deg tid til å lese denne veiledningen.

MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleisohjeet turvallisuudesta

- Tuotteen käyttö on turvallista, kun noudatat seuraavia ohjeita:
 - Varmista, että tuote on ehjä ennen käyttöä. Tarkista saumat, soljet ja kiinnitykset.
 - Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
 - Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, ellei sitä ole erityisesti suunniteltu lapsille.
 - Vältä tuotteen altistamista äärimmäisille sääolosuhteille, kuten voimakkaalle auringonpaisteelle tai sateelle.
 - Tarkista säännöllisesti, että tuote on kunnossa, ja käytä sitä vain, jos se on turvallista.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kaikki varusteet on kiinnitetty oikein, ennen kuin käytät tuotetta.
- Älä ylikuormita pussia, sillä se voi vaikuttaa sen toimintaan ja turvallisuuteen.
- Käytä vain suositeltuja varusteita ja tarvikkeita, jotka ovat yhteensopivia tuotteen kanssa.
- Huomioi, että tuotteen mukana tulevat kiinnikkeet ja pidikkeet on suunniteltu tiettyjen laitteiden, kuten käsiradioiden, tukemiseen.

Asennus ja käyttöohjeet

- Asennus:
 1. Kiinnitä MUTANT POUCH MOLLEpintaan neljän sarjan avulla.
 2. Varmista, että pussi on tukevasti kiinnitetty eikä liukahda käytön aikana.
- Käyttö:
 1. Avaa pääosasto yläkannen kaksoispidikkeen avulla.
 2. Aseta haluamasi varusteet, kuten radioakku tai patruunalaatikot, osastoon.
 3. Kiinnitä käsiradio joustavalla pidikerenkaalla ja säädettävällä jousiköydellä.
 4. Varmista, että kaikki varusteet ovat turvallisesti paikoillaan ennen käyttöä.

Hävittämishjeet

- Tuote tulee hävittää ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset ohjeet ja säännöt tuotteen hävittämisestä.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.

Lisätietoja ja tuki

- Kaikki kysymykset ja turvallisuuteen liittyvät tiedustelut voidaan osoittaa EU:n kontaktipisteelle.
- Suosittelemme tarkistamaan EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevaroitukset tai kutsut.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS tuotteelle.

Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH WOLF GREY

Introduktion

Tack för att du valt MUTANT POUCH från SPIRITUS SYSTEMS. Denna produkt är designad för att ge en säker och effektiv lagringslösning för utrustning. Denna säkerhetsinstruktionsguide är avsedd att ge dig viktig information för att säkerställa en säker användning av produkten i enlighet med EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR).

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Håll produkten borta från öppen eld och extrema temperaturer.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att alla spännen och fästen är ordentligt stängda innan användning.
- Använd endast kompatibla enheter i pouches för att undvika skador.
- Justera retention snodden korrekt för att säkerställa att utrustningen sitter säkert.
- Undvik att överbelasta pouches, vilket kan leda till skador på produkten eller dess innehåll.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering på MOLLEyta:

- Fäst pouches på en MOLLEyta genom att trä remmarna genom de fyra kolumnerna.
- Se till att pouches sitter fast ordentligt innan användning.

2. Användning av huvudfacket:

- Öppna den övre klaffen och placera ditt högkapacitets radio batteri eller magasinen i facket.
- Stäng klaffen ordentligt med dubbel retention (Hook & Loop & Fastex spänne).

3. Användning av det sekundära facket:

- Placera den handhållna radion i facket och justera retention snodden för att passa radion.
- Använd den justerbara chocklinan retention snodden för att säkerställa att radion är säkert på plats.

4. Underhåll:

- Rengör pouches med en fuktig trasa och mild tvål vid behov.
- Undvik att använda starka kemikalier som kan skada materialen.

Avfallshantering

- För att avyttra produkten, följ lokala riktlinjer för avfallshantering.
- Återvinn material när det är möjligt, särskilt om det är av plast eller tyg.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor om säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller besök deras officiella webbplats för mer information.

Dessa säkerhetsinstruktioner är utformade för att säkerställa din säkerhet och effektiv användning av MUTANT POUCH. Följ dessa riktlinjer noggrant för att maximera produktens livslängd och säkerhet. Tack för att du valde SPIRITUS SYSTEMS.